



No. 138

N° 138

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Monday
February 22, 2016

Lundi
22 février 2016

**PRAYERS
10:30 A.M.**

**PRIÈRES
10 H 30**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

**ELECTORAL DISTRICT OF
WHITBY–OSHAWA – LORNE COE
PROVINCE OF ONTARIO**

**CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE
WHITBY–OSHAWA – LORNE COE
PROVINCE DE L'ONTARIO**

Mrs. Deborah Deller
Clerk of the Legislative Assembly
Room 104
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Madame Deborah Deller
Greffière de l'Assemblée législative
Édifice de l'Assemblée législative
Bureau 104
Queen's Park
Toronto (Ontario)
M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

Madame,

A Writ of Election dated the Thirteenth day of January, 2016, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario and was addressed to William Paul Jones, Returning Officer for the Electoral District of Whitby-Oshawa, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Whitby-Oshawa in the Legislative Assembly of this Province in the room of Christine Elliott who, since her election as representative of the said Electoral District of Whitby-Oshawa, has resigned her seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Whitby-Oshawa on the Eleventh day of February, 2016, Lorne Coe has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Thirteenth day of February, 2016, which is now lodged of record in my office.

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le treizième jour de janvier 2016 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de William Paul Jones, directeur du scrutin de la circonscription électorale de Whitby-Oshawa, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale de Whitby-Oshawa à l'Assemblée législative de la province à la place de Christine Elliott qui, depuis son élection à titre de députée de ladite circonscription électorale de Whitby-Oshawa, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Whitby-Oshawa le onzième jour de février 2016, Lorne Coe a été dûment élu, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du treizième jour de février 2016, qui a été déposé au registre de mon bureau.

**GREG ESSENSA
CHIEF ELECTORAL OFFICER
Toronto, February 22, 2016
(Sessional Paper No. 573)**

**GREG ESSENSA
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS
Toronto, le 22 février 2016
(Document parlementaire n° 573)**

Lorne Coe, Member for the Electoral District of Whitby-Oshawa, having taken the Oath and subscribed the Roll, took his seat.

Lorne Coe, député de la circonscription électorale de Whitby-Oshawa, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:46 a.m.

1:00 P.M.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 165, An Act to regulate home inspectors. Mr. Dong.

Bill 166, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2016. Hon. Ms. Matthews.

PETITIONS

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11) Mr. Pettapiece.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-71) Ms. DiNovo.

Stopping the sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-191) Mr. Walker.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mrs. McGarry.

The Improving Mental Health and Addictions Services in Ontario Act (Sessional Paper No. P-228) Ms. Armstrong.

Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285) Miss Taylor.

Halting changes to the Partner Assault Response program (Sessional Paper No. P-294) Ms. Sattler.

Reversing course on current hydro policies. (Sessional Paper No. P-298) Mr. Arnott.

Regulation of e-bikes and e-scooters. (Sessional Paper No. P-303) Mr. Potts.

Ontario Self Employment Benefit (OSEB) Program (Sessional Paper No. P-304) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 163, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 and the Ministry of Labour Act with respect to posttraumatic stress disorder.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:03 p.m.

QUESTIONS ORALES

À 11 h 46, la Chambre a suspendu la séance.

13 H

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 165, Loi visant à réglementer les inspecteurs d'habitations. M. Dong.

Projet de loi 166, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2016. L'hon. M^{me} Matthews.

PÉTITIONS**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 163, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail et la Loi sur le ministère du Travail relativement à l'état de stress post-traumatique.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h 03, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président
DAVE LEVAC
 Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
 STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
 39a) DU RÈGLEMENT**

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) (Tabled February 22, 2016) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

Winter road maintenance (Sessional Paper No. P-124) (Tabled February 22, 2016) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) (Tabled February 22, 2016) Mr. Pettapiece.

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) (Tabled February 22, 2016) Mr. Thibeault.

Stop the Municipal Land Transfer Tax (Sessional Paper No. P-287) (Tabled February 22, 2016) Mr. Pettapiece.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
 PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
 DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
 L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 166, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2016 (No. 574) (Tabled February 22, 2016).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated February 19, 2016 (No. 572) (Tabled February 19, 2016).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Number: 452.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4):
 (Tabled November 3, 16; December 2, 2015) M^{me} Gélinas.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-9):
 (Tabled December 7, 2015) Mr. Clark.
 (Tabled November 5, 2015) Mr. Pettapiece.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-36):
 (Tabled November 2, 2015) Mr. Mantha.

Missing person's legislation (Sessional Paper No. P-54):
(Tabled November 4, 2015) Ms. Fife.

Wind turbine projects (Sessional Paper No. P-82):
(Tabled October 28, 2015) Mr. McDonell.

Prix de l'essence (document parlementaire n° P-100):
(Déposée le 2 novembre 2015) M. Mantha.

Not implementing the Ontario Retirement Pension Plan (Sessional Paper No. P-101):
(Tabled December 2, 2015) Mr. McDonell.
(Tabled November 2, 2015) Mr. Pettapiece.
(Tabled November 19, 23; December 7, 2015) Mr. Walker.

Estate Administration Tax (Sessional Paper No. P-239):
(Tabled December 10, 2015) Mr. Bailey.
(Tabled November 3, 2015) Ms. Thompson.

Sauble Beach land claim (Sessional Paper No. P-258):
(Tabled November 2, 2015) Mr. Walker.

Cardinal Newman Catholic Secondary School (Sessional Paper No. P-265):
(Tabled November 5, 2015) Mr. Berardinetti.

Minor injury guideline (Sessional Paper No. P-268):
(Tabled November 3, 2015) Mr. Singh.

French language university (Sessional Paper No. P-269):
(Tabled November 4, 2015) M^{me} Gélinas.

Gender identity and gender expression (Sessional Paper No. P-280):
(Tabled November 24, 2015) M^{me} Lalonde.
